

Aucun enfant laissé pour compte (NCLB)

**Droit des parents
à l'information
Guide de ressources
2011-2012**

Kaya Henderson, Chancelière



DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

Avis de non-discrimination

Conformément aux dispositions du Titre VI de la loi sur les droits civiques de 1964, du Titre IX des Amendements sur l'Éducation de 1972, de l'article 504 de la loi sur la réadaptation de 1973, de la loi sur la discrimination basée sur l'âge de 1975, du Titre II de la loi sur les américains handicapés de 1990 et de la loi sur les droits de l'homme de DC de 1977, telle que modifiée, article 2-1401.01 et seq. du Code officiel du District de Columbia (Loi), les Écoles Publiques du District de Columbia (DCPS) ne font pas de discrimination (y compris à l'embauche et dans le processus d'admission) sur la base de la race réelle ou perçue, la couleur de peau, la religion, l'origine nationale, le sexe, l'âge, l'état civil, l'apparence personnelle, l'orientation sexuelle, l'identité ou l'expression de genre, la situation familiale, les responsabilités familiales, l'immatriculation, l'affiliation politique, l'information génétique, le handicap, la source de revenu, le statut de victime d'une agression au sein de la famille, ou le lieu de résidence ou d'activité. Le harcèlement sexuel est une forme de discrimination sexuelle, qui est interdite par la Loi. En outre, le harcèlement fondé sur l'une des catégories protégées ci-dessus est interdit. La discrimination en violation des lois susmentionnées ne sera pas tolérée. Les contrevenants seront passibles de mesures disciplinaires. Les demandes concernant les politiques de non-discrimination des DCPS seront traitées comme suit :

Les employés qui souhaitent faire une demande de renseignements au sujet des politiques de non-discrimination relatives à l'emploi et aux employés ou qui souhaitent déposer une plainte pour discrimination doivent contacter :

Equal Employment Opportunity Specialist
Office of Labor Management & Employee Relations
District of Columbia Public Schools
1200 First St, NE, 10th Floor Washington, DC 20002
(202) 442-5424

Les dispositions de l'article 504 interdisent d'exclure ou de refuser aux personnes handicapées une chance égale de recevoir des prestations de services et programmes. Les élèves, parents et/ou tuteurs souhaitant faire une demande de renseignements concernant les politiques de non-discrimination relatives aux élèves et aux activités des élèves, y compris l'article 504, ou qui souhaitent déposer une plainte pour discrimination doivent contacter :

Director of Targeted Student Support
Office of Youth Engagement
District of Columbia Public Schools
1200 First St, NE, 10th Floor Washington, DC 20002
(202) 442-5099

Les dispositions du Titre IX exigent que les écoles mettent en œuvre des mesures spécifiques et permanentes pour protéger les élèves et les autres contre la discrimination basée sur le sexe. Les élèves, parents et/ou tuteurs souhaitant faire une demande de renseignements concernant les politiques de non-discrimination du Titre IX relatives aux élèves et aux activités des élèves doivent contacter :

Title IX Coordinator
Office of Youth Engagement
District of Columbia Public Schools
1200 First St, NE, 8th Floor Washington, DC 20002
Washington, DC 20002
(202) 442-5099

ou

Assistant Secretary for Civil Rights
U.S. Department of Education Office for Civil Rights 400 Maryland Avenue, SW Washington, D.C. 20202-1100
Téléphone : 1-800-421-3481 Fax : 202-245-6840 ATS : 877-521-2172 E-mail : OCR@ed.gov

ÉCOLES PUBLIQUES DU DISTRICT DE COLUMBIA

CALENDRIER DE L'ANNÉE SCOLAIRE 2011-2012

Août 2011				
L	M	M	J	V
1	2	3	4	5
8	9	10 O	11 O	12 O
15 PD	16 PD	17 PD	18 PD	19 PD
22 F	23	24	25	26
29	30	31		

Septembre 2011				
L	M	M	J	V
			1	2
5 H	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22 M	23
26	27	28	29	30

Octobre 2011				
L	M	M	J	V
3	4	5	6	7
10 H	11	12	13	14 PD
17 PC	18	19	20	21
24	25	26	27	28 RD

Novembre 2011				
L	M	M	J	V
	1	2	3	4 G
7	8	9	10	11 H
14 RC	15	16	17	18
21	22	23	24 B	25 B
28	29	30		

Décembre 2011				
L	M	M	J	V
			1	2 PD
5	6 M	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22 B	23 B
26 B	27 B	28 B	29 B	30 B

Janvier 2012				
L	M	M	J	V
2 B	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16 H	17	18	19	20 RD
23	24	25	26	27 G
30	31			

Février 2012				
L	M	M	J	V
		1	2	3 PD/RC
6 PC	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20 H	21	22	23	24 M
27	28	29		

Mars 2012				
L	M	M	J	V
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23 PD
26	27	28	29	30 RD

Avril 2012				
L	M	M	J	V
2 B	3 B	4 B	5 B	6 B
9 B	10	11	12	13
16 H	17 G	18	19	20
23	24 RC	25	26	27
30				

Mai 2012				
L	M	M	J	V
	1	2	3	4
7	8	9	10 M	11
14	15	16	17	18
21 PC	22	23	24	25
28 H	29	30	31	

Juin 2012				
L	M	M	J	V
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14 LRD	15
18	19	20	21	22
25 SS	26	27	28	29

Juillet 2012				
L	M	M	J	V
2	3	4 H	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30	31			

Légende :

B : Pas de cours pour les élèves et les enseignants
F : Premier jour d'école
G : Notes à rendre par les enseignants
H : Vacances : L'école est fermée pour les élèves, les enseignants et les employés
L : Dernier jour d'école
M : Milieu du trimestre

O : Orientation pour les nouveaux enseignants
PC : Réunion des parents ; pas de cours pour les élèves
PD : Développement professionnel des enseignants et assistants ; pas de cours pour les élèves
RC : Remise des bulletins scolaires
RD : Jours de notation ; les élèves sont libres à 12h15
SS : Début des cours d'été

Table des matières



RÉSULTATS DE L'ÉCOLE

Qu'est-ce que le Progrès annuel suffisant (AYP) ?.....	1
Que doit faire une école pour obtenir l'AYP ?.....	1-2
Qu'est-ce que Safe Harbor ?.....	3
Que se passe-t-il si l'école de mon enfant n'obtient pas l'AYP?.....	4
Statu AYP de toutes les écoles des DCPS	5-7



QUALIFICATIONS DES ENSEIGNANTS

Comment puis-je savoir si l'enseignant de mon enfant est hautement qualifié ?.....	8
--	---



DOSSIER SCOLAIRE DE L'ÉLÈVE

L'école peut-elle divulguer des informations sur mon enfant à des personnes n'appartenant pas aux DCPS.....	8
Quels sont mes droits relatifs à la consultation du nom et du dossier de mon enfant ?.....	8



DROITS À L'INSTRUCTION DES ENFANTS SANS DOMICILE FIXE

Quels sont mes droits et choix d'école si mon enfant est sans domicile fixe ?.....	9
--	---



ÉLÈVES APPRENANT L'ANGLAIS

Quels sont mes droits si la langue maternelle de mon enfant n'est pas l'anglais ?.....	9
--	---



SERVICES D'ASSISTANCE CIBLÉS TITLE I

Quels sont mes droits si mon enfant est concerné par les services Title I ?	10
Programmes Title I concernant toute l'école.....	10
Services d'assistance ciblés Title I.....	11
Choix d'options disponibles si l'école est dangereuse.....	11
Liste de toutes les écoles Title I des DCPS.....	12



TRAITEMENT DES RÉCLAMATIONS

Quels sont mes droits pour que mes réclamations soient traitées rapidement ?.....	13
---	----



RÉSULTATS DE L'ÉLÈVE

Qu'est-ce que le DC CAS ?.....	13
--------------------------------	----



CHOIX D'ÉCOLE PUBLIQUE

Si l'école de mon enfant nécessite des améliorations, peut-il changer d'école	14
---	----



SERVICES D'ENSEIGNEMENT SUPPLÉMENTAIRES

Mon enfant a-t-il droit à un soutien scolaire gratuit ?.....	15
--	----



RÈGLES DE PARTICIPATION DES PARENTS

Puis-je aider à définir les règles de participation des parents ?	15
---	----



IMPACT AID	16
------------------	----



EN BREF : OÙ S'ADRESSER.....	17
------------------------------	----

Résultats de l'école

Qu'est-ce que l'AYP ?

Le Progrès annuel adéquat (AYP) est un terme utilisé par la loi sur l'enseignement primaire et secondaire (ESEA) pour définir le progrès obtenu par votre école en vue de l'objectif national de 100 % d'élèves ayant les compétences voulues en lecture et en mathématiques dans toutes les écoles d'ici 2014. Cette loi est aussi appelée *Aucun enfant laissé pour compte* (*No Child Left Behind* — NCLB).

Si l'école de leur enfant a été classée comme « nécessitant des améliorations », les parents doivent en être informés.

La notification doit inclure les informations suivantes :

1. Une explication du terme « nécessitant des améliorations ».
2. Une explication de la place de l'école par rapport aux autres écoles des DCPS en termes de résultats scolaires.
3. Une explication de ce que peuvent faire les parents pour participer à la solution des problèmes scolaires qui ont fait que l'école a été classée comme « nécessitant des améliorations ».

Que doit faire une école pour obtenir l'AYP ?

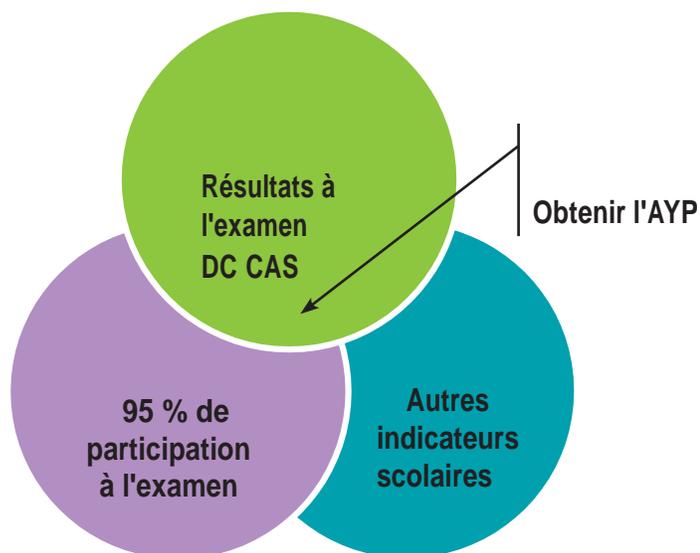
Selon la loi ESEA une école, un district ou un État doivent, pour obtenir le « progrès annuel adéquat », atteindre les 3 objectifs définis et illustrés ci-dessous :

1. Avoir 95 % de participation aux examens : Les écoles doivent évaluer au moins 95 % des élèves inscrits « pour l'année scolaire entière ».
2. Obtenir les résultats attendus à l'examen DC CAS : Les objectifs annuels de compétences scolaires de l'État doivent être atteints par chaque groupe d'élève. Les taux de compétences des élèves sont examinés pour l'école dans son ensemble **ET** pour chacun des groupes d'élèves ci-dessous représentés par au moins 40 élèves dans l'école.

• Asiatique/Îles du Pacifique	• Blanc, non Hispanique
• Indien d'Amérique	• Enseignement spécialisé
• Noir, non Hispanique	• Compétence limitée en anglais
• Hispanique	• Désavantagé économique

3. Atteindre les objectifs des « Autres indicateurs scolaires » :
 - Taux d'obtention du diplôme (pour les lycées)
 - Taux d'assiduité (pour les écoles primaires et secondaires)

L'école doit atteindre les trois objectifs ci-dessus pour obtenir l'AYP. Ces trois objectifs doivent être atteints par TOUTE l'école et tous les GROUPES D'ÉLÈVES concernés.



Objectifs annuels

	2011	2010	2009	2008	2007
Objectif de participation					
École primaire, collège et lycée	95%	95%	95%	95%	95%
Objectif pour le DC CAS					
Objectif en mathématiques à l'école primaire	70,1%	70,1%	55,21%	55,21%	40,27%
Objectif en lecture à l'école primaire	73,7%	73,7%	60,53%	60,53%	47,37%
Objectif en mathématiques au collège	70,3%	70,3%	55,41%	55,41%	40,54%
Objectif en lecture au collège	71,8%	71,8%	57,69%	57,69%	43,58%
Objectif en mathématiques au lycée	70,3%	70,3%	55,41%	55,41%	40,54%
Objectif en lecture au lycée	71,8%	71,8%	57,69%	57,69%	43,58%
Autres indicateurs scolaires					
Taux d'assiduité (au primaire et collège)	90%	90%	90%	90%	90%
Taux d'obtention du diplôme (au lycée)	66%	66%	66%	66%	s.o.

Résultats de l'école

Qu'est-ce que Safe Harbor ?

Si une école ou un sous-groupe n'atteint pas les objectifs scolaires requis pour obtenir l'AYP, elle peut néanmoins l'obtenir en réduisant de 10 % par rapport à l'année précédente le pourcentage d'élèves qui n'ont PAS les compétences requises. Pour que l'école puisse être classée Safe Harbor, il faut que 95 % de ses élèves aient participé à l'examen.

Chaque école publique de DC reçoit un statut ESEA en fonction des résultats au DC CAS. Le statut ESEA donne une indication sur les résultats de l'école de votre enfant par rapport à l'AYP, qui est l'objectif que chaque école doit atteindre chaque année à l'examen. (L'AYP est expliqué à la page 1.)

Les écoles qui ne satisfont pas les exigences relatives à l'AYP durant deux années consécutives sont considérées comme « nécessitant des améliorations ».

Les pages 5-7 indiquent de manière détaillée le statut AYP de toutes les écoles publiques du District de Columbia durant l'année scolaire 2010-11.



Résultats de l'école

Que se passe t-il si l'école de mon enfant n'obtient pas l'AYP ?

Les écoles qui n'obtiennent pas le Progrès annuel suffisant (AYP) durant deux années consécutives sont considérées comme « nécessitant des améliorations » et sont classées dans l'une des catégories présentées dans le tableau ci-dessous, qui explique ce qui arrive quand une école n'obtient pas l'AYP. Les écoles qui n'obtiennent pas l'AYP durant cinq années consécutives doivent se restructurer en changeant les méthodes de gestion et de contrôle afin d'améliorer l'apprentissage des élèves.

Améliorations prescrites par la législation fédérale au sein des DCPS

Catégorie d'amélioration de l'école	Comment l'école est-elle classée dans cette catégorie ?	Que se passe t-il quand une école est classée dans cette catégorie ?
Pas de catégorie	Écoles ayant obtenu l'AYP	<ul style="list-style-type: none"> Peut recevoir des subventions sans restrictions Sert de modèle pour les pratiques de référence Offre plus de possibilités de perfectionnement professionnel
Amélioration de l'école 1ère année	Écoles n'ayant pas obtenu l'AYP durant deux années consécutives.	<ul style="list-style-type: none"> Doit mettre au point un plan d'amélioration de l'école (SIP) en identifiant les raisons pour lesquelles l'AYP n'a pas été obtenu et définir à partir de recherches les améliorations à apporter Les élèves peuvent choisir une autre école publique jusqu'à ce que la leur ne soit plus « en amélioration »
Amélioration de l'école 2ème année	Écoles n'ayant pas obtenu l'AYP durant trois années consécutives.	<ul style="list-style-type: none"> Poursuivre les activités d'amélioration de la première phase Appliquer le plan d'amélioration Un enseignement complémentaire est offert aux élèves jusqu'à ce que l'école ne soit plus « en amélioration »
Mesures correctives	Écoles n'ayant pas obtenu l'AYP durant quatre années consécutives.	<ul style="list-style-type: none"> Réviser et continuer à appliquer le plan d'amélioration Poursuivre les activités d'amélioration de la deuxième phase Appliquer une des six stratégies d'amélioration recommandées
Restructuration 1ère année	Écoles n'ayant pas obtenu l'AYP durant cinq années consécutives.	<ul style="list-style-type: none"> Poursuivre l'application des mesures correctives Créer un plan pour mettre en place une structure de gestion de remplacement
Restructuration 2ème année	Écoles n'ayant pas obtenu l'AYP durant six années consécutives.	<ul style="list-style-type: none"> Appliquer le plan de restructuration

¹ Les six stratégies d'amélioration sont : a) mettre en place un nouveau programme ; b) allonger la durée de l'année ou journée scolaire ; c) remplacer le personnel de l'école responsable de la situation ; d) diminuer fortement les pouvoirs des responsables de l'école ; e) restructurer l'organisation interne de l'école ; f) nommer un ou plusieurs experts extérieurs.

² Les structures de gestion de remplacement sont : a) la transformation en « charter school » (école à charte) ; b) faire appel à un prestataire extérieur ; c) remplacer tout le personnel (ou presque) responsable de la non-obtention de l'AYP ; d) prise en charge par l'État ; ou e) autre restructuration importante.

Données AYP des DCPS

Nom de l'école	Statut 2011 d'amélioration de l'école	Statut 2010 d'amélioration de l'école	1ère année en amélioration	Compétences 2010 en maths (%)	Compétences 2010 en lecture (%)	Compétences 2011 en maths (%)	Compétences 2011 en lecture (%)
Aiton ES	R Y1	CA	2007	26,357	25,581	16,667	21,667
Amidon-Bowen ES	R Y2	R Y2	2005	24,051	29,747	15,328	19,118
Anacostia SHS	R Y2	R Y2	2004	18,75	16,071	9,223	13,270
Ballou SHS	R Y2	R Y2	2004	25,824	30,220	19,262	20,902
Ballou STAY	N I Y1	-	2011	-	-	-	-
Bancroft ES	R Y2	R Y2	2004	45,342	40,373	53,073	38,202
Barnard ES (Lincoln Hill Cluster)	N I Y1	-	2011	64,423	67,308	60,526	58,407
Beers ES	R Y2	R Y1	2006	44,348	45,690	27,731	40,336
Benjamin Banneker SHS	-	-		100	96,296	97,701	94,253
Brent ES	-	N I Y1	2009	55,556	55,556	61,905	76,190
Brightwood EC	R Y2	R Y1	2004	37,165	36,538	31,095	35,943
Brookland EC @ Bunker Hill	CA	N I Y2	2009	43,069	46,269	36,508	39,153
Browne EC	R Y2	R Y2	2004	14,504	22,901	29,317	22,490
Bruce-Monroe ES @ Park View	R Y1	CA	2004	23,418	24,051	43,038	29,747
Burroughs EC	R Y1	CA	2007	33,108	48,649	39,011	40,659
Burrrville ES	R Y1	CA	2007	50,735	47,794	47,656	44,531
Cardozo SHS	RY2	R Y2	2004	23,864	20,455	25,203	27,642
Cleveland ES	N I Y1	-	2011	82,979	64,516	69,811	58,491
Columbia Heights EC	N I Y1	N I Y1	2010	34,483	30,783	49,197	42,570
Coolidge SHS	R Y2	R Y2	2004	48,485	56,566	31,746	42,063
Cooke, H.D. ES	R Y2	R Y2	2005	38,462	36,264	24,348	32,174
Davis ES	R Y2	R Y1	2007	22,989	23,864	14,815	24,691
Deal MS	CA	N I Y2	2009	84,116	83,053	88,852	83,482
Drew ES	R Y1	CA	2007	14,943	19,540	13,333	25,333
Dunbar SHS	R Y2	R Y2	2004	23,077	29,457	18,072	26,786
Eastern SHS	R Y2	R Y2	2004	8,392	20,979	3,571	7,143
Eaton ES	N I Y1	-	2011	74,699	78,313	74,214	79,012
Eliot-Hine MS	R Y2	R Y2	2004	49,402	38,645	45,802	37,023
Ellington School of the Arts	N I Y2	N I Y2	2008	60,331	72,727	76,471	85,621
Emery EC	R Y2	R Y1	2005	36,646	47,205	42,953	42,953
Ferebee-Hope ES	R Y2	R Y2	2004	31,720	30,645	11,688	10,458
Francis-Stevens EC	R Y2	R Y2	2004	39,583	45,139	51,799	56,115
Garfield ES	R Y2	R Y2	2005	16,102	19,492	6,25	8,333
Garrison ES	R Y2	R Y1	2006	46,512	54,651	25,641	43,590
Hamilton Center	R Y2	R Y2	2004	17,105	7,792	15	11,667
Hardy MS	N I Y2	N I Y1	2010	66,667	74,627	67,967	66,255
Harris, C,W, ES	R Y1	CA	2007	16,25	18,75	8,219	20,548
Hart MS	R Y2	R Y2	2004	17,962	21,505	31,492	29,477
Hearst ES	N I Y1	-	2011	66,667	75,556	66,667	65,278
Hendley ES	R Y2	R Y2	2006	23,602	22,981	27,564	35,256
Houston ES	N I Y1	-	2006	55,319	52,128	20,455	43,182
Hyde-Addison ES	-	-		88,406	78,261	75,294	81,176
Janney ES	N I Y1	N I Y1	2010	88,205	88,205	89,671	92,019
Jefferson MS	R Y2	R Y2	2004	55,782	46,416	48,594	30,279
Johnson MS	R Y2	R Y2	2004	14,458	14,286	17,105	17,544

Nom de l'école	Statut 2011 d'amélioration de l'école	Statut 2010 d'amélioration de l'école	1ère année en amélioration	Compétences 2010 en maths (%)	Compétences 2010 en lecture (%)	Compétences 2011 en maths (%)	Compétences 2011 en lecture (%)
Kelly Miller MS	R Y2	R Y2	2006	18,499	19,467	28,655	23,392
Kenilworth ES	R Y2	R Y2	2005	43,056	30,556	34,722	29,167
Ketcham ES	R Y1	CA	2006	32,143	38,095	40,541	35,135
Key ES	-	-		90.625	89.844	90.769	87.692
Kimball ES	R Y2	R Y2	2005	46.903	40.708	32.231	30.579
King ES	CA	N I Y2	2006	40.789	40.789	34.911	43.787
Kramer MS	R Y2	R Y2	2004	17.603	19.048	29.362	19.231
Lafayette ES	N I Y1	-	2011	84.436	87.160	87.075	87.755
Langdon EC	N I Y1	-	2011	74.619	69.192	71.845	66.505
LaSalle-Backus EC	R Y2	R Y1	2007	39.891	44.809	29.375	29.375
Leckie ES	N I Y1	-	2011	44.928	38.406	39.437	36.620
Lee, Mamie D. School	-	-	2007	96.667	96.667	98.039	98.039
Ludlow-Taylor ES	R Y1	CA	2004	75,385	73,846	51,852	45,679
Luke C. Moore Academy SHS	R Y1	R Y1	2004	11,364	18,182	21,818	41,818
MacFarland MS (Lincoln Hill Cluster)	R Y2	R Y2	2004	36,686	28,235	39,130	25,466
Malcolm X ES	R Y2	R Y1	2007	9,195	22,989	16,438	19,178
Mann ES	-	-		89,189	90,090	91,071	91,071
Marie Reed ES	R Y2	R Y2	2004	51,754	48,696	44,776	41,045
Marshall ES	R Y1	CA	2008	39,450	49,091	25,926	33,333
Maury ES	CA	CA	2007	36,207	37,931	46,774	38,710
McKinley Technology HS	-	-		76,190	72,024	87,417	88,079
Miner ES	R Y2	R Y2	2004	31,169	28,571	33,108	36,486
Moten ES @ Wilkinson	R Y2	R Y2	2004	22,727	21,429	12,752	24,832
Murch ES	N I Y1	-	2011	80,208	86,911	85,864	85,864
Nalle ES	R Y2	R Y1	2007	31,667	24,167	30,682	30,682
Noyes EC	N I Y1	-	2011	49,758	57,488	28,270	31,915
Orr ES	R Y1	CA	2007	38,835	33,010	33,333	24,242
Oyster-Adams Bilingual (Oyster)	N I Y2	N I Y2	2009	72,131	75,410	82,720	81,303
Patterson ES	CA	N I Y2	2009	23,618	37,688	18,889	33,333
Payne ES	N I Y1	-	2011	30,380	37,179	29,213	37,079
Phelps Architecture Construction & Engineering	-	-		42.982	47.368	52.941	61.765
Plummer ES	R Y2	R Y2	2004	26.437	33.333	35.714	32.143
Powell ES (Lincoln Hill Cluster)	R Y2	R Y2	2005	34.483	39.655	50.794	38.095
Prospect LC	R Y2	R Y2	2004	28.125	4.167	24.691	12.346
Randle Highlands ES	R Y1	CA	2007	46.061	42.424	38.667	36.667
Raymond EC	R Y2	R Y2	2004	36.054	36.735	45.963	42.236
River Terrace ES	R Y2	R Y1	2007	31.148	34.426	28.814	38.983
Ronald Brown MS	R Y2	R Y2	2004	36.232	28.846	48.108	22.703
Roosevelt SHS	R Y2	R Y2	2004	43.689	31.731	24.167	23.333
Ross ES	-	-		58,929	76,786	70,690	72,414
Savoy ES	R Y2	R Y2	2004	19,595	21,622	15,385	20,979
School Without Walls SHS	-	-		95,238	96,190	98,276	99,138
Seaton ES	R Y1	CA	2007	40,217	47,826	33,628	40,708
Shaed EC	R Y2	R Y1	2006	38,158	36,364	40,260	33,766
Sharpe Health School	-	-		92,857	100	86,538	98,077

Nom de l'école	Statut 2011 d'amélioration de l'école	Statut 2010 d'amélioration de l'école	1ère année en amélioration	Compétences 2010 en maths (%)	Compétences 2010 en lecture (%)	Compétences 2011 en maths (%)	Compétences 2011 en lecture (%)
Shaw MS @ Garnet-Patterson	R Y2	R Y2	2004	33,333	25,967	37,423	29,448
Shepherd ES	N I Y1	-	2011	63,158	63,158	66,906	68,345
Simon ES	R Y2	R Y1	2006	18,301	22,876	24,138	37,241
Smothers ES	R Y2	R Y1	2007	32,632	30,208	32,5	30
Sousa MS	R Y2	R Y2	2004	46,4	41,6	52,612	39,925
Spingarn SHS	R Y2	R Y2	2004	12,644	17,241	10,417	16,667
Stanton ES	R Y2	R Y2	2004	8,475	12,712	9,160	9,160
Stoddert ES	-	-		92,381	90,476	84,127	78,226
Stuart-Hobson MS (Capitol Hill Cluster)	R Y2	R Y2	2004	66,830	69,118	65,166	68,720
Takoma EC	R Y1	CA	2007	46,199	46,471	45,181	50
Terrell, M.C./McGogney ES	R Y2	R Y2	2004	23,387	28,226	23,364	23,364
The Washington Metro HS (Y.S.C.)	N I Y1	-	2011	14,286	25,581	7,407	18,644
Thomas ES	R Y2	R Y1	2005	34,653	35,644	27,368	24,211
Thomson ES	CA	N I Y2	2009	51,408	45,775	39,735	39,073
Transition Academy @ Shadd	N I Y1	-	2011	3,571	3,333	-	3,846
Truesdell EC	R Y2	R Y2	2004	36,287	41,525	41,778	33,333
Tubman ES	R Y2	R Y2	2004	63,529	45,294	61,310	43,452
Turner ES @ Green	N I Y1	-	2007	44,348	46,957	42,969	38,281
Tyler ES	N I Y1	-	2011	19,565	13,043	27	28
Walker-Jones EC	R Y2	R Y2	2004	28,148	24,444	31,285	23,464
Watkins ES (Capitol Hill Cluster)	N I Y1	-	2011	57,209	60,930	62,621	63,592
West EC	R Y1	CA	2007	44,355	49,6	40,179	49,107
Wheatley EC	R Y2	R Y2	2004	16,667	19,048	20,426	18,723
Whittier EC	CA	N I Y2	2009	54,962	49,810	40,851	37,872
Wilson, J,O, ES	N I Y1	-	2011	76,577	67,568	53,448	53,448
Wilson, W, SHS	R Y2	R Y2	2004	67,442	64,479	52,255	65,707
Winston EC	R Y2	R Y2	2004	20,398	23,881	25,532	36,170
Woodson SHS	R Y2	R Y2	2004	17,895	25	13,380	13,380

Légende :

Néant : L'école ne nécessite pas d'améliorations selon la loi Aucun enfant laissé pour compte (NCLB)

NI Y1 : Amélioration de l'école 1ère année

NI Y2 : Amélioration de l'école 2ème année

CA : Mesures correctives

R Y1: Restructuration 1ère année

R Y2: Restructuration 2ème année

*Pour en savoir plus : Office of
Federal Programs and Grants
(202) 442-5509*

Qualifications des enseignants et du personnel paraprofessionnel

Les parents ont le droit de demander des informations sur les qualifications professionnelles des enseignants et du personnel paraprofessionnel qui instruisent leur enfant.

Si pendant quatre semaines consécutives ou plus l'enseignant de leur enfant n'a pas les qualifications correspondant à la définition « hautement qualifié » donnée par l'État, les parents doivent en être informés.



Les parents ont le droit de demander la vérification du statut « hautement qualifié » du personnel.

Pour en savoir plus, contactez : Highly Qualified Unit au 202-442-8357.

Dossier scolaire de l'élève

Les DCPS doivent informer les parents qu'ils peuvent demander que les informations concernant leur enfant ne soient pas transmises à des recruteurs de l'armée ou d'université sans leur consentement écrit préalable.

Selon la loi sur les droits de la famille en matière d'éducation et le respect de la vie privée (*Family Educational Rights and Privacy Act — FERPA*), un district scolaire doit informer les parents de la nature des informations concernant l'élève qui sont rendues publiques.

La loi FERPA donne aux parents et aux élèves de plus de 18 ans (« élèves habilités ») certains droits concernant le dossier scolaire de l'élève.



Ces droits sont les suivants :

- Le droit de vérifier le dossier scolaire de l'élève.
- Le droit de demander la rectification du dossier scolaire de l'élève.
- Le droit d'autoriser la divulgation d'informations nominatives.
- Le droit de refuser de figurer dans l'annuaire.

Droits relatifs à l'instruction des enfants sans domicile fixe

Les enfants sans domicile fixe et leurs parents ont des droits spécifiques.

Ces droits comprennent :



L'information sur le choix des écoles que l'élève peut fréquenter.
et...



Le fait que les élèves ne sont pas obligés de fréquenter une école spécialement destinée aux enfants ou jeunes sans domicile fixe.



Le fait que les élèves doivent bénéficier de services comparables à ceux dont bénéficient les autres élèves inscrits à l'école, y compris les transports, les services éducatifs et les repas des programmes alimentaires.



Le fait que les élèves ne doivent pas être stigmatisés par le personnel de l'école.

Les droits relatifs à l'instruction des enfants et jeunes sans domicile fixe doivent être diffusés dans le public.

Cette information doit être distribuée dans les lieux où ces enfants et jeunes bénéficient de ces services : écoles, foyers d'accueil pour les familles, soupes populaires....

Élèves apprenant l'anglais (ELL)

Les parents des élèves apprenant l'anglais (ELL) ont les droits suivants :

Être informé de la raison et de la manière dont leur enfant a été classé comme ayant des compétences limitées en anglais (LEP) ;

Recevoir une notification quand les écoles publiques de DC n'atteignent pas les objectifs annuels mesurables fixés pour les compétences en anglais acquises par les élèves ELL ;

Recevoir une notification sur la manière de contribuer à l'instruction de leur enfant.



Programmes Title I

Il y a deux types de programmes Title I : l'un s'applique à toute l'école, l'autre consiste en une assistance ciblée (voir page 12 la liste complète de toutes les écoles Title I)

Vous avez le droit d'être informé sur les programmes Title I d'assistance ciblée et ceux concernant toute l'école.

Une école perçoit des fonds Title I au titre des subventions ESEA. Les fonds Title I sont utilisés uniquement pour faire en sorte que les enfants, quels que soient les revenus de leur famille, aient la possibilité de recevoir un enseignement de qualité et d'acquérir les compétences voulues.

Les subventions Title I permettent aux écoles d'apporter les améliorations nécessaires et d'aider les élèves à améliorer leurs compétences en lecture et en mathématiques.

Les écoles doivent informer les parents des programmes Title I applicables à toute l'école et du fait que les écoles Title I sont habilitées à fusionner les fonds fédéraux, ceux de l'État et les fonds locaux.



Programmes Title I applicables à l'ensemble de l'école

Vous avez le droit d'être informé sur les programmes Title I applicables à l'ensemble de l'école.

Un programme applicable à l'ensemble d'une école permet aux écoles concernées d'utiliser les fonds Title I (Partie A) en les combinant avec les fonds de l'État, les ressources locales et la plupart des autres fonds des programmes fédéraux d'éducation, afin d'améliorer l'ensemble du programme d'enseignement de l'école et d'accroître la réussite scolaire de tous les élèves.

Pour bénéficier d'un programme Title I applicable à l'ensemble de l'école, celle-ci doit compter au moins 40 % d'élèves ayant droit aux repas gratuits ou à prix réduit.

Pour attribuer les subventions Title I, les DCPS classent toutes les écoles Title I en fonction du niveau des revenus, puis répartissent les fonds en fonction du pourcentage de repas gratuits et à prix réduit de l'école, jusqu'à épuisement des fonds.



*Pour en savoir plus : Office of
Federal Programs and Grants
(202) 442-5509*

Services Title I d'assistance ciblée

Vous avez le droit d'apporter votre concours en vue de la création d'un programme d'assistance ciblée Title I.



Une école Title I bénéficiant d'une assistance ciblée, est une école qui perçoit des fonds Title I (Partie A) sans en remplir les conditions (elle n'a pas 40 % ou plus d'élèves ayant droit aux repas gratuits ou à prix réduit) ou qui a décidé de ne pas mettre en place un programme Title I dans toute l'école.

Le terme « assistance ciblée » signifie que les services sont fournis, non pas pour améliorer l'ensemble de l'école, mais à l'intention d'un groupe d'enfants sélectionnés, identifiés comme étant en échec scolaire, ou étant le plus exposés au risque d'échec scolaire.

Si votre enfant bénéficie des services d'assistance ciblée Title I, son école doit vous consulter pour vous faire participer à la conception du programme.

Choix d'options disponibles si l'école est dangereuse

Si votre enfant est victime d'un incident violent à l'école, vous avez le droit d'en être informé et de demander son transfert dans une autre école.

Un élève a le droit d'être transféré dans une autre école s'il est victime d'un incident violent.

L'incident doit être signalé au directeur de l'école, et faire l'objet du dépôt d'une plainte à la police.

Le directeur de l'école doit informer le parent dans les 48 heures qu'il a le droit de demander un transfert.

L'école doit fournir au parent une copie du dernier bulletin scolaire, du dossier d'assiduité et, le cas échéant, de l'IEP.



Tous ces documents doivent être examinés sous 72 h pour déterminer si l'élève a droit à un transfert. Si c'est le cas, les documents seront transmis au Recteur compétent (*Instructional Superintendent*).

Écoles Title I

Année scolaire 2011 - 2012

Écoles primaires

Aiton
Amidon-Bowen
Bancroft
Barnard
Beers
Bruce-Monroe
Burrville
Cleveland
Cooke, H.D.
Davis
Drew
Ferebee-Hope
Garfield
Garrison
Harris, C.W.
Hendley
Houston
Kenilworth
Ketcham
Kimball
King
Leckie
Ludlow-Taylor
Malcolm X
Marshall, Thurgood
Maury
Miner
Moten
Nalle
Orr
Patterson
Payne
Plummer
Randle-Highlands
Reed, Marie
River Terrace
Savoy
Seaton
Simon
Smothers
Stanton

Terrell, M.C.
Thomas
Thomson
Tubman
Turner
Tyler
Whittier
Wilson, J.O.

Campus d'enseignement

Brightwood
Brookland
Browne
Burroughs
Columbia Heights
Emery
Francis-Stevens
Langdon
LaSalle-Backus
Noyes
Powell
Raymond
Shaed
Takoma
Truesdell
Walker-Jones
West
Wheatley
Winston

Écoles spécialisées

Hamilton Center
Lee, Mamie D.
Prospect Learning Center
Sharpe Health School

Collèges

Eliot-Hine
Hardy
Hart
Jefferson
Johnson
Kelly Miller
Kramer
MacFarland
Ron Brown
Shaw
Sousa
Stuart-Hobson

Lycées

Ballou
Banneker
Cardozo
Coolidge
Dunbar
Eastern
Luke C. Moore Academy
McKinley
Phelps
Roosevelt
Spingarn
Transition Academy @ Shadd
Woodson Academy
Youth Engagement Academy

Écoles Title I bénéficiant d'une assistance ciblée

Wilson HS

Traitement des réclamations

Vous avez le droit d'obtenir un traitement rapide de vos réclamations. Celles-ci doivent être traitées dans les 60 jours ouvrables suivant leur réception.

Une réclamation est une déclaration écrite et signée déposée par une personne ou une organisation.

Le Bureau du Recteur d'éducation de l'État (*Office of the State Superintendent of Education (OSSE)*) a pour principe d'enquêter sur toutes les allégations de non-respect des lois, règles et règlements de l'État ou au niveau fédéral, mais on devra tenter par tous les moyens raisonnables de traiter la réclamation au niveau local, où l'élève reçoit les services.

Cette procédure de traitement des réclamations est applicable à tous les programmes ESEA d'État — obligatoires ou discrétionnaires — placés sous l'administration ou le contrôle de l'OSSE.

Une fois que la réclamation a fait l'objet d'une décision officielle au niveau de l'État, ou dans le cas où elle n'a pas été traitée après un laps de temps raisonnable, le plaignant a 30 jours pour faire appel de la décision de l'OSSE auprès du Secrétaire de l'Éducation des États-Unis (U.S. Secretary of Education). Dans ce cas, le Secrétaire fera une enquête et délivrera, dans un délai de 120 jours à compter de la date de réception de l'appel, une lettre de conclusions.

Résultats de l'élève

Vous avez le droit de connaître les résultats obtenus par votre enfant à l'examen *District of Columbia Comprehensive Assessment System* (DC CAS). Le DC CAS est un examen qui mesure les connaissances et les compétences des élèves en lecture et en mathématiques. Chaque mois d'avril, les élèves de la 3^e à la 8^e année ainsi que ceux de 10^e année doivent passer cet examen, qui est établi à partir des normes d'apprentissage des DCPS.

Les élèves peuvent obtenir l'un des quatre niveaux de compétences suivants au DC CAS :

- Avancé : Compréhension approfondie des compétences évaluées (niveau le plus élevé)
- Compétent : À acquis les connaissances et compétences évaluées (l'élève est au niveau attendu)
- Élémentaire : Montre une certaine connaissance des compétences évaluées (l'élève a besoin de soutien scolaire)
- Inférieur à élémentaire : Connaissance très limitée des compétences évaluées (l'élève a besoin d'un soutien scolaire considérable)

Les parents doivent recevoir des renseignements concernant les résultats de leur enfant à chaque examen DC CAS, sous forme compréhensible et uniformisée. Ces renseignements sont fournis directement aux parents par l'école de leur enfant.

Choix d'école Title I des DCPS

Choix d'une école : Choix d'option de transfert par les parents

Qu'est-ce qu'une école Title I ?

Une école est désignée comme école de Title I si l'école a une forte concentration d'élèves de familles à faible revenu. Title I est la principale source de financement fédéral pour l'éducation. Les écoles Title I sont des écoles du District dont le pourcentage de pauvreté est supérieur à 35 % d'après les données nationales sur les repas gratuits ou à prix réduit.

Qu'est-ce que l'AYP ?

Le Progrès annuel adéquat (AYP) est un terme utilisé par la loi sur l'enseignement primaire et secondaire (ESEA) pour définir le progrès obtenu par votre école en vue de l'objectif national de 100 % d'élèves ayant les compétences voulues en lecture et en mathématiques dans toutes les écoles d'ici 2014.

Quel est le choix d'école publique Title I ?

Conformément à la loi NCLB, les écoles Title I qui n'ont pas réalisé un progrès annuel adéquat dans la même matière (lecture ou mathématiques) durant deux ans consécutifs doivent entrer dans le statut d'école appelant des améliorations. En vertu de NCLB, tous les élèves qui fréquentent une école Title I nécessitant des améliorations doivent recevoir une option de transfert vers une école publique plus performante. Ce transfert doit être effectué vers une école qui n'est pas dans un statut d'école nécessitant des améliorations et n'est pas considérée comme constamment dangereuse. Cette option de transfert est appelée Choix d'école publique Title I.

Quelles écoles doivent offrir le choix d'école publique Title I ?

Le choix d'école Title I doit être offert aux parents au plus tard le premier jour d'école de la prochaine année scolaire et pendant tout le temps durant lequel l'école est dans un statut d'école nécessitant des améliorations. Les écoles placées dans ce statut quittent ce statut seulement après avoir réalisé un progrès annuel adéquat pendant deux années consécutives. Bien que tous les élèves des écoles placées dans ce statut soient admissibles, les élèves qui présentent les moins bons résultats et sont dans des familles appartenant à la tranche de revenu inférieure ont la priorité dans la prise en compte de leur premier choix d'options de transfert d'école. Rien ne garantit que tous les élèves seront placés dans l'école de leur choix ; cependant, tous les élèves qui en font la demande seront transférés si des places sont disponibles.

Comment faire une demande ?

Le programme est terminé pour l'année scolaire 2011-12.

Plus d'informations ?

Consultez notre site Internet :

<http://www.dc.gov/DCPS/In+the+Classroom/How+Students+Are+Supported/Title+I+School+Choice+Program>

Services d'enseignement supplémentaires

Si votre enfant est scolarisé dans une école visée par ce programme, et si votre enfant a droit aux repas gratuits ou à prix réduit, Les DCPS lui fournira gratuitement des services de soutien scolaire. Les services d'enseignement supplémentaires (Supplemental Educational Services — SES) sont fournis par des prestataires du secteur privé ou public qui ont été approuvés par l'État, car ils ont prouvé qu'ils pourront fournir aux élèves un soutien scolaire à base scientifique et de haute qualité en mathématiques et en lecture.

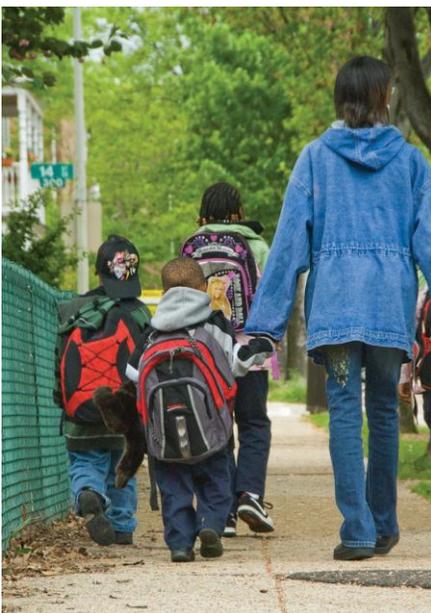
Les formulaires SES sont remis aux écoles visées afin d'être distribués aux familles concernées au début de l'année scolaire 2011-2012.

Toutes les places disponibles dans le programme SES seront attribuées, en donnant la priorité aux élèves ayant les moins bons résultats. Il est donc conseillé aux parents de remettre leur formulaire au plus tôt durant la période d'inscription.



Politique de participation parentale

Vous avez le droit d'aider votre école à définir les règles de participation parentale.



Les écoles sont tenues de définir des règles de participation parentale, en collaboration avec les parents des enfants participants, et de les leur distribuer par écrit.

Les conventions déterminant les relations entre l'école et les parents entrent dans le cadre des règles de participation des parents, et doivent être mises au point par l'école, les enseignants et les parents, en exposant la manière dont les parents, l'ensemble du personnel de l'école et les élèves eux-mêmes collaboreront pour améliorer les résultats scolaires des élèves.

L'ensemble du personnel de l'école et les élèves collaboreront pour améliorer les résultats scolaires des élèves.

Impact Aid

En renvoyant votre formulaire de l'enquête parent-élève Impact Aid, vous permettez aux DCPS de recevoir davantage de fonds !

Impact Aid est un programme de subventions fédérales destiné à soutenir les districts scolaires. Il fournit des fonds pour compenser les impôts fonciers que la ville ne peut pas collecter sur les propriétés fédérales exemptées d'impôt. Il couvre également le coût de l'éducation des enfants ayant un lien fédéral.

La définition des « enfants ayant un lien fédéral » comprend :

- les enfants de membres des services en uniforme (par ex. Armée, Marine, Gardes de côte);
- les enfants qui habitent dans une propriété fédérale ou une propriété subventionnée par l'État fédéral; et
- les enfants dont les parents travaillent dans une propriété fédérale.

Impact Aid constitue une source importante de revenus pour les DCPS. Il y a plus de 1 100 propriétés et employeurs concernés à Washington, DC. Vingt-quatre pour cent du territoire de Washington, D.C. est une propriété fédérale — aucune autre ville ne compte un aussi grand nombre d'ambassades et de bâtiments du gouvernement fédéral. Au cours des années scolaires antérieures, les DCPS ont collecté plus de 1 million de dollars grâce aux fonds du programme fédéral Impact Aid.

Cependant, les paiements relatifs à Impact Aid ne sont effectués que pour les enfants ayant un lien fédéral qui peuvent être recensés par le biais de notre enquête Impact Aid. Chaque année, les DCPS réalisent une enquête parent-élève pour collecter les informations nécessaires pour notre demande de fonds. Cette enquête vous demande de vérifier l'adresse de votre travail, l'adresse de votre domicile et votre situation militaire. Ces données sont utilisées **UNIQUEMENT** comme éléments de documentation pour notre demande auprès du programme fédéral Impact Aid : les données ne sont pas utilisées ni diffusées à un autre groupe ou une autre entité gouvernementale.

L'école de votre enfant commencera à distribuer les enquêtes Impact Aid en octobre 2011. Veuillez vérifier les données des deux parents, inscrire les frères et sœurs de votre enfant au dos, signer l'enquête et la remettre à l'école de votre enfant dans les meilleurs délais.



En bref : où s'adresser



Chancellor's Office (Bureau de la Chancelière) - (202) 442-5885



Family Policy Compliance Office - (202) 260-3887
U.S. Department of Education
Pour tout renseignement sur le dossier scolaire de l'élève (FERPA)



Office of Youth Engagement, Homeless Children & Youth Program - (202) 698-3300
Pour tout renseignement sur les droits à l'instruction des élèves sans domicile fixe



Licensure & Highly Qualified Compliance Unit - (202) 442-5387
Pour tout renseignement sur les qualifications des enseignants et des employés paraprofessionnels



Office of Bilingual Education - (202) 671-0750
Pour tout renseignement sur les élèves apprenant l'anglais



Office of Data & Accountability - (202) 442-5139
Pour tout renseignement sur le DC CAS et l'AYP



Office of Family and Public Engagement - (202) 535-1584
Pour tout renseignement sur la communication, et la participation des parents et de la communauté



Office of Federal Programs - (202) 442-5149
Pour tout renseignement sur Title I et les questions générales sur NCLB



Office of the State Superintendent of Education - (202) 741-6401
Pour tout renseignement sur le traitement des réclamations



Office of Youth Engagement - (202) 442-4404
Pour tout renseignement sur le choix d'options disponible si l'école est dangereuse

Dcps.dc.gov